

II CONVEGNO INTERNAZIONALE E INTERDISCIPLINARE  
SU IMMAGINI E IMMAGINAZIONE  
2nd INTERNATIONAL AND INTERDISCIPLINARY CONFERENCE  
ON IMAGES AND IMAGINATION

# IMG2019



IMG2019

2nd INTERNATIONAL AND INTERDISCIPLINARY CONFERENCE  
ON IMAGES AND IMAGINATION

GRÀFICHE / GRAPHICS

PUBLICA



# GRÀFICHE / GRAPHICS

PUBLICA ISBN 978 88 99586 07 2

PUBLICA

SHARING KNOWLEDGE

IMG2019  
-GRÀFICHE/-GRAPHICS  
book of abstracts

edited by/a cura di:  
Enrico Cicalò (c)  
Demis Basso  
Stefano Brusaporci  
Matteo Maria Moretti  
Massimiliano Lo Turco  
Alessandro Luigini  
Valeria Menchetelli  
Chiara Panciroli  
Daniele Rossi  
Daniele Villa

© PUBLICA, Alghero, 2019  
ISBN 978 99586 08 9  
ebook ISBN 978 88 99586 07 2  
Pubblicazione Giugno 2019

Stampa Arti Grafiche Pisano, Elmas, Ca

DISEGNO RESEARCH LAB - PUBLICA  
Dipartimento di Architettura, Urbanistica e Design  
Università degli Studi di Sassari

WWW.PUBLICAPRESS.IT

con il contributo di:



con il patrocinio di:



**SID** Società Italiana di Design  
identità culturale e scientifica del design italiano  
*scientific and cultural identity of Italian design*



**Siped**  
Società Italiana di Pedagogia  
*Fondata nel 1969*



**SARDEGNA**

REGIONE AUTONOMA DE SARDIGNA  
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA  
ASSESSORADU DE SU TURISMU, ARTESANIA E CUMMERTZIU  
ASSESSORATO DEL TURISMO, ARTIGIANATO E COMMERCIO



II CONVEGNO INTERNAZIONALE E INTERDISCIPLINARE  
SU IMMAGINI E IMMAGINAZIONE  
2nd INTERNATIONAL AND INTERDISCIPLINARY CONFERENCE  
ON IMAGES AND IMAGINATION

# IMG2019

II CONVEGNO INTERNAZIONALE E INTERDISCIPLINARE  
SU IMMAGINI E IMMAGINAZIONE  
2nd INTERNATIONAL AND INTERDISCIPLINARY CONFERENCE  
ON IMAGES AND IMAGINATION

# IMG2019

• GRÀFICHE /  
• GRAPHICS

book of abstracts

IMG2019@img-network.it  
www.img-network.it

  
**REVIEWERS****REVISORI**

Giuseppe Amoruso	Francesco Maggio
Marinella Arena	Federica Maietti
Marco Giorgio Bevilacqua	Giovanna Massari
Enrica Bistagnino	Valeria Menchetelli
Maurizio Bocconcinò	Alessandra Meschini
Stefano Brusaporci	Barbara Messina
Giovanni Caffio	Cosimo Monteleone
Gianluca Camillini	Matteo Moretti
Stefano Chiarenza	Federico Oppedisano
Massimiliano Ciammaichella	Manuela Piscitelli
Maria Grazia Cianci	Paolo Piumatti
Alessandra Cirafici	Ramona Quattrini
Daniele Colistra	Paola Raffa
Pierpaolo D'Agostino	Daniele Rossi
Antonella di Luggo	Rossella Salerno
Edoardo Dotto	Marcello Scalzo
Tommaso Empler	Alberto Sdegno
Maria Linda Falcidieno	Paolo Somigli
Francesca Fatta	Giovanna Spadafora
Fabrizio Gay	Roberta Spallone
Graziano Mario Valenti	Chiara Vernizzi
Maria Pompeiana Iarossi	Daniele Villa
Elena Ippoliti	Carlo Vinti
Mariangela Liuzzo	Marco Vitali
Alessandro Luigini	Ornella Zerlenga

  
**SCIENTIFIC COMMITTEE****COMITATO SCIENTIFICO**

Demis Basso	Nicolás Gutierrez
Paolo Belardi	Robert Harland
András Benedek	Richard Huerta
Emma Beseghi	Pedro António Janeiro
Enrica Bistagnino	Elena Ippoliti
Stefano Brusaporci	Massimiliano Lo Turco
Manlio Brusatin	Alessandro Luigini
Gianluca Camillini	Francesco Maggio
Vito Cardone	Anna Marotta
Giorgio Camuffo	Giovanna Massari
Franco Cervellini	Stuart Medley
Eugene Ch'ng	Valeria Menchetelli
Pilar Chias	Raffaele Milani
Emanuela Chiavoni	Matteo Moretti
Enrico Cicalò	Antonella Nuzzaci
Alessandra Cirafici	Chiara Panciroli
Paolo Ciuccarelli	Andrea Pinotti
Livio De Luca	Paola Puma
Manuel de Miguel	Fabio Quici
Roberto de Rubertis	Ana Margarida Ramos
Antonella di Luggo	Michael Renner
Edoardo Dotto	Daniele Rossi
Maria Linda Falcidieno	Rossella Salerno
Francesca Fatta	Maurizio Unali
Fabrizio Gay	Tomaso Vecchi
Andrea Giordano	Carlo Vinti
Nicole Goetschi Danesi	Daniele Villa
Xaquín Veira González	Ornella Zerlenga

  
**PROGRAM COMMITTEE****COMITATO DI PROGRAMMA**

Enrico Cicalò [c]  
Demis Basso  
Stefano Brusaporci  
Alessandro Luigini  
Massimiliano Lo Turco  
Valeria Menchetelli  
Matteo Moretti  
Chiara Panciroli  
Daniele Rossi  
Daniele Villa

**ORGANIZING BOARD****SEGRETERIA ORGANIZZATIVA**

Mara Balestrieri  
Michele Calvano  
Ramona Feriozzi  
Amedeo Ganciu  
Pamela Maiezza  
Marco Sironi  
Alessandra Tata  
Ilaria Trizio

CALL FOR PAPERS  
CALL FOR IMAGES

# -GRAPHICS

**-graphics** is a linguistic suffix that adjectives what comes from the sphere of **-graphia**, that is, description, study, writing, drawing. What is graphical uses signs on different supports and means. What is graphical consists of a weave of significant signs, concerns the drawing, is expressed in an image.

**-graphics** is also the suffix that distinguishes the arts and sciences that have as their object the description of a subject also through images.

**-graphics** is a suffix that can be combined with several roots to create neologisms and new images, experimental and alternative forms for the description of subjects, even unusual.

**-graphics** therefore refers to a plural vision of the modes, techniques, sciences and arts of description and representation drawn through images.

**-graphics** can be the scientific visualizations, design images, communication techniques, modes of expression, works, forms of narration, strategies of learning and construction of thought.

**-graphics** are the bodily or mental elaborations that the individual produces through his perceptive, cognitive and executive functions.

**-graphics** are the encodings through which the representations of invisible, intangible, ephemeral or immaterial phenomena and subjects are experienced.

**-graphics** can be defined the sciences involved in the study of methods and techniques for the production of visual artefacts, images and their uses in the most varied fields of knowledge and society.

**.graphics** is the extension that IMG2019 imagines to use to indicate the nature of the subjects on which it intends to focus attention and the domain to which the themes that the conference intends to study and deepen belong.

# -GRÀFICHE

**-gràfiche** è un suffisso linguistico che aggettiva ciò che proviene dalla sfera della **-grafia**, ovvero della descrizione, dello studio, della scrittura, del disegno. Ciò che è grafico si avvale di segni su supporti e mezzi differenti. Ciò che è grafico consiste in una trama di segni significanti, concerne il disegno, si esprime con un'immagine.

**-gràfiche** è anche il suffisso che contraddistingue le arti e le scienze che hanno come oggetto la descrizione di un soggetto anche attraverso le immagini.

**-gràfiche** è un suffisso che si può combinare con molteplici radici per creare neologismi e immagini inedite, forme sperimentali e alternative per la descrizione di soggetti anche inusuali.

**-gràfiche** fa dunque riferimento a una visione plurale dei modi, delle tecniche, delle scienze e delle arti della descrizione e della rappresentazione disegnata attraverso le immagini.

**-gràfiche** possono essere le visualizzazioni scientifiche, le immagini progettuali, le tecniche di comunicazione, le modalità di espressione, le opere, le forme di narrazione, le strategie di apprendimento e di costruzione del pensiero.

**-gràfiche** sono le elaborazioni corporee o mentali che l'individuo produce tramite le sue funzioni percettive, cognitive ed esecutive.

**-gràfiche** sono le codifiche mediante cui si sperimentano le rappresentazioni di fenomeni e soggetti invisibili, intangibili, effimeri o immateriali.

**-gràfiche** possono essere definite le scienze deputate allo studio dei metodi e delle tecniche di produzione di artefatti, delle immagini e dei loro usi nei più svariati ambiti del sapere e della società.

**.gràfiche** è l'estensione che IMG2019 immagina di utilizzare per indicare la natura dei soggetti su cui intende focalizzare l'attenzione e il dominio a cui appartengono le tematiche che il convegno intende studiare e approfondire.

## TOPICS

- graphics for communication
- graphics for visualization
- graphics for description
- graphics for storytelling
- graphics for learning
- graphics for thought construction
- graphics for the project

## HASHTAG CLOUD

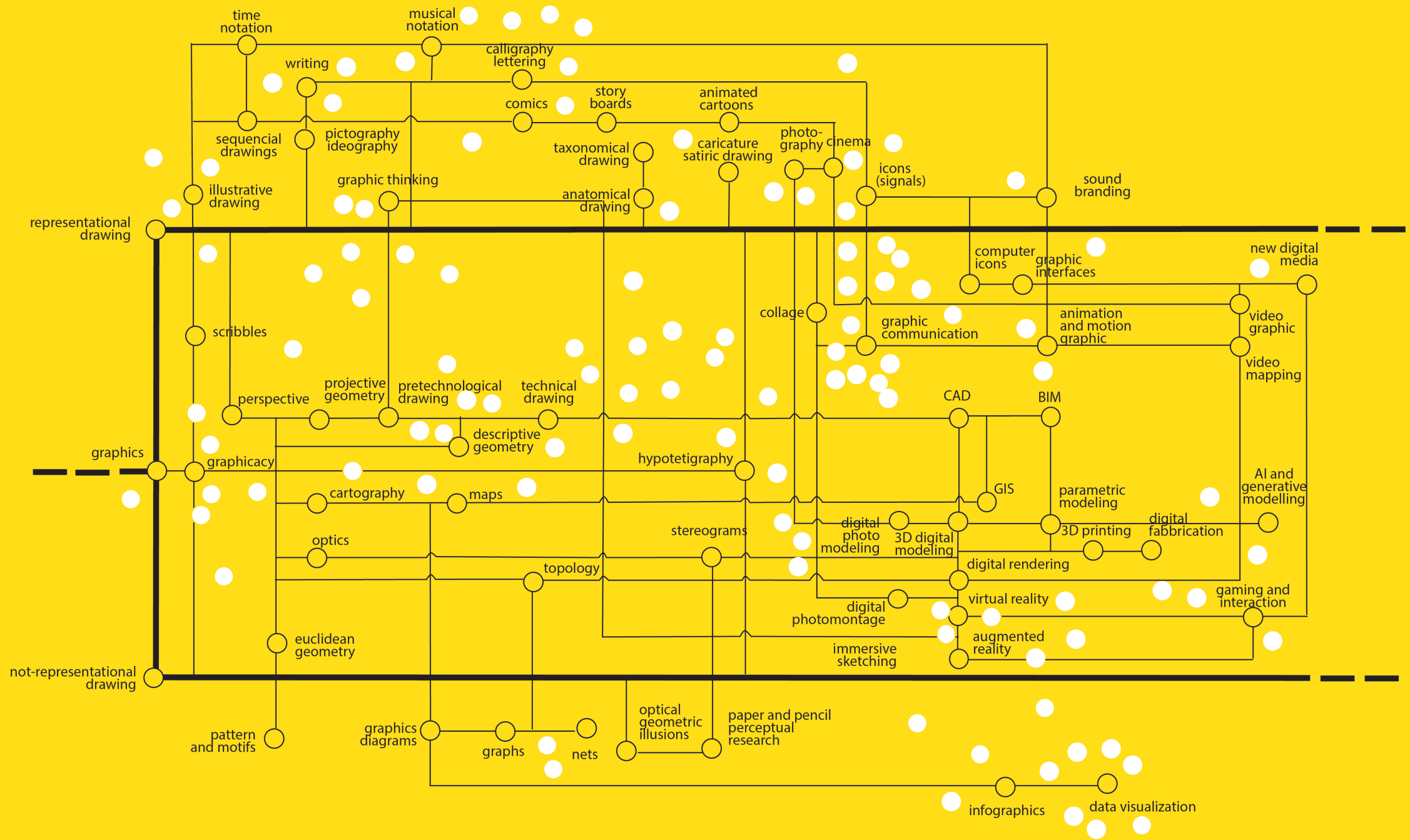
#calcographic #calligraphic #cartographic #cinematographic  
#coreographic #cronographic #demographic #geographic  
#graphicacy #graphiccommunication #graphicdescription  
#graphicdesign #graphicexpression #graphicidentity  
#graphicillustration #graphicintelligence #graphicinterface  
#graphiclanguages #graphiclearning #graphicmusic  
#graphicmodelling #graphicrepresentation #graphicrestitution  
#graphicsemiology #graphicsimulation #graphicstorytelling  
#graphicthinking #graphicvisualization #hipothetigraphy  
#ideographic #iconographic #icnographic #infographic  
#olographic #ipnographic #mathegraphic #nomographic  
#paleographic #phonographic #photographic #pittographic  
#reprographic #scenographic #spettrographic #typographic  
#tomographic #videographic #graphicvisualization... other

## TOPICS

- gràfiche per la comunicazione
- gràfiche per la visualizzazione
- gràfiche per la descrizione
- gràfiche per la narrazione
- gràfiche per l'apprendimento
- gràfiche per la costruzione del pensiero
- gràfiche per il progetto

## HASHTAG CLOUD

#apprendimentografico #calcografica #calligrafica  
#cartografica #cinematografica #comunicazionegrafica  
#coreografica #cronografica #demografica #descrizionegrafica  
#espressionegrafica #fonografica #fotografica  
#geografica #graphicacy #icnografica #iconografica  
#identitagrafica #ideografica #illustrazionegrafica  
#infografica #intelligenzagrafica #interfacciografica  
#ipnografica #ipotetigrafica #linguaggigrafici  
#mategrafica #modellizzazionegrafica #musicagrafica  
#narrazionegrafica #nomografica #olografica #paleografica  
#pensierografico #pittografica #progettazionegrafica  
#rappresentazionegrafica #restituzionegrafica #riprografico  
#scenografica #semiologiografica #simulazionegrafica  
#spettrografica #tipografica #tomografica #videografica  
#visualizzazionegrafica... altro





# INDICE

## GRAPHICS/GRÀFICHE


- ID001 ENRICO CICALÒ  
Exploring Graphic Sciences  
Esplorando le Scienze Gràfiche 29


## GRAPHIC THINKING AND LEARNING PENSIERO E APPRENDIMENTO GRAFICO


### PAPERS ARTICOLI

- ID013 FABIO LANFRANCHI, GIORGIO TESTA  
Drawing and memory  
Disegno e memoria 37
- ID026 LAURA S. AGRATI  
Integra(c)tion of graphic supports.  
A case-study on parabolic motion for students with learning difficulties  
Integr/azione dei supporti grafici.  
Un caso-studio sul moto parabolico con studenti con difficoltà di apprendimento 39
- ID032 LUCA ROSSATO  
The power of learning by graphic representation.  
The documentation of Indian historic centers  
Il potere dell'apprendere attraverso la rappresentazione grafica.  
La documentazione dei centri storici in India 41
- ID042 CAMILLA CASONATO  
Telling stories through space.  
Landscapes, maps and architecture in Peter Sís' picture books  
Narrare attraverso lo spazio.  
Paesaggi, mappe e architetture nei libri illustrati di Peter Sís 43
- ID049 FRANCA ZUCCOLI, ELISABETTA BIFFI, CHIARA CARLA MONTÀ,  
LUCIA CARRIERA, SARA SOMMARUGA  
Inside Outside children's perspective in ECECC.  
Graphic as a reflective practice in an international study  
La grafica come pratica riflessiva.  
"Inside Outside children's perspective in ECECC", uno sguardo internazionale 45
- ID057 MARTINO PAVIGNANO, URSULA ZICH, CATERINA CUMINO,  
MARIA L. SPREAFICO, ORNELLA BUCOLO, DANIELA MIRON  
Direct and indirect geometry of architectural paper model. Images for imagination  
Geometria diretta e indiretta del modello cartaceo per l'architettura.  
immagini per l'immaginazione 47

ID060	FRANCA ZUCCOLI, ALESSANDRA DE NICOLA, VALERIA PECORELLI, LUCIA CARRIERA, AGNESE COSTA Rethinking local heritage through graphics in Mantua and Sabbioneta. Images, maps, fanzines for narrating a Unesco site with students during school-work internship Ripensare il patrimonio locale attraverso la grafica a Mantova e Sabbioneta. Immagini, mappe, fanzine per narrare il sito Unesco con gli studenti dell'alternanza scuola lavoro	49
49ID066	ALESSANDRA DE NICOLA, FRANCA ZUCCOLI Rethinking spaces with students. Graphics: the use of drawing to redesign a square in Bicocca. Ripensare gli spazi con gli studenti. L'uso del disegno per riprogettare una piazza in Bicocca	51
ID099	PAOLA RAFFA Pop up books. Three-dimensional books Pop up books. Libri in tre dimensioni	53
ID116	CHIARA PANCIROLI, LAURA CORAZZA, ANITA MACAUDA Visual-Graphic learning Apprendimento grafico-visivo	55
ID117	ANTONELLA POCE, MARIA ROSARIA RE Developing users' soft skills in higher education through university painting collection. The Tito Rossini project Sviluppare le competenze trasversali dei visitatori attraverso le collezioni museali universitarie. Il progetto Tito Rossini	57
ID125	ENRICO ANGELO EMILI Reading specific learning difficulties (SpLDs) with Piperita Patty Leggere i disturbi specifici di apprendimento (DSA) con Piperita Patty	59
ID126	ANTONELLA BRIGHI, ILARIA FABI Drawings say more than words. Bullying representation in children's drawing in Italy and in Argentina Disegni che dicono più delle parole. La rappresentazione del bullismo nel disegno infantile in Italia e Argentina	61
	<b>IMAGES IMMAGINI</b>	
ID030	MARIANGELA GIUSTI Teachings of social life and moral examples transmitted with painted images. Patachitras, murales, carretti siciliani Insegnamenti di vita sociale ed esempi morali trasmessi con immagini dipinte. Patachitras, murales, carretti siciliani	65
ID039	BELÉN BUTRAGUEÑO DÍAZ-GUERRA, JAVIER FCO. RAPOSO GRAU, MARIASUN SALGADO DE LA ROSA Graphic collision of macro-micro landscape. Graphic analogy as a thinking tool Colisión gráfica del paisaje macro-micro. La analogía gráfica como herramienta de pensamiento	67
ID045	NATASCHA TÜMPEL Body of printing Körper des druckens	69

ID055	EMANUELA MANCINO The art of the "leporello". Re-inventing an autobiographical writing practice. The example of a possible interweaving between Pinuccio Sciola and Maria Lai L'arte del "leporello". Re-invenzione di una pratica di scrittura autobiografica. L'esempio di una tessitura possibile tra Pinuccio Sciola e Maria Lai	71
IID062	BARBARA ANSALDI Touching and "feeling" art. Multisensory communication of perspective-based paintings for inclusion Toccare e "sentire" l'arte. La comunicazione multisensoriale dei dipinti prospettici per l'inclusione	73
	 <b>GRAPHIC LANGUAGES, WRITINGS AND LETTERING LINGUAGGI GRAFICI, SCRITTURE E LETTERING</b>	
	<b>PAPERS ARTICOLI</b>	
ID006	STUART MEDLEY The 'graphic' in 'typographic': picture theory applied to type through caricature	81
ID008	FRANCO CERVellini Create-actions of the morfographic line Cre-azioni morfografiche della linea	83
ID047	MARIA MARTONE, ALESSANDRA M. GIUGLIANO, SALVATORE GAETA From the talking initials of Luigi Vanvitelli to the graphics of the alphabet for language teaching of XX and XXI century Dalle iniziali parlanti del capilettera di Luigi Vanvitelli alle grafiche dell'alfabeto nella didattica della lingua del XX e XXI secolo	85
ID058	ILARIA TRIZIO Cities and Comics. Berlin in the Alberto Madrigal's Graphic Novels Città e fumetti. Berlino nelle graphic novel di Alberto Madrigal	87
ID065	ENRICA BISTAGNINO, MARIA LINDA FALCIDIENO From sound to sign. Graphic experimenting for the visual transcription of sound expression Dal suono al segno. Sperimentazioni grafiche per la trascrizione visiva dell'esperienza estetica sonora	89
ID070	OSAMA MANSOUR, ROSSANA NETTI The Arabic calligraphy. An identifying parameter in space, time and contents La calligrafia araba. Un parametro identificativo nel tempo, nello spazio e nei contenuti	91
ID092	STEFANO BRUSAPORCI, FRANCESCO MAGGIO Alphabet as a pretext. Representation and architecture starting from J.D. Steingruber Alfabeto come pretesto. Rappresentazione e architettura prendendo le mosse da J.D. Steingruber	93
ID093	MARIA G. CIANCI, DANIELE CALISI, SARA COLACECI, MATTEO MOLINARI Imagination and representation. Metaphor of designing thought Immaginazione e rappresentazione. Metafora del pensiero progettuale	95

ID101	ANNA MAROTTA The encrypted communication in Napoleon's telegraph. Chappe's vocabulary from morphemes to graphemes La comunicazione crittata nel telegrafo di Napoleone. Il vocabolario Chappe dai morfemi ai grafemi	97	ID020	MARCELLO SCALZO, BENEDETTA TEREZI Communication's strategies and images. The case of Federico Seneca in Perugia Strategie e immagini di una comunicazione. Il caso di Federico Seneca alla Perugia	125
ID113	FRANCESCA FATTA Lettering and expressiveness. When characters tell a story Lettering ed espressività. Quando i caratteri raccontano una storia	99	ID023	MARCO SIRONI, ROBERTA SIRONI Imagining color. Marks as chromatic figures of thoughts Immaginare il colore. I marchi come cromatiche figure di pensiero	127
ID123	MARIA LINDA FALCIDIENO Music/graphics/ornament Musica/grafica/ornamento	101	ID024	PAOLO BELARDI, MOIRA BARTOLONI, PAUL H. ROBB Academy rebranding. From coat of arms to logotype, from "disegno" to design Rebranding Accademia. Dallo stemma al logotipo, dal "disegno" al design	129
ID 124	ALESSANDRO LUIGINI Graphemes and standard type. An evolutionary study model for the design Grafemi e tipi standard. Un modello di studio evuzionistico per il progetto	103	ID029	VALERIA MENCHETELLI Micro-graphics. Icons in visual communication: between symbolic value and interaction design Micro-grafiche. Le icone nella comunicazione visiva: tra valore simbolico e interaction design	131
	<b>IMAGES IMMAGINI</b>		ID040	CRISTINA CÀNDITO Representation in the time of videoclip La rappresentazione ai tempi del videoclip	133
ID011	SILVIA BALZAN Drawing through words. Reading through Images Disegnare attraverso le parole. Leggere attraverso le immagini	107	ID044	NICOLÒ CECCARELLI Images of identity. Exploring local identity through visual design Immagini di identità. Esplorare le identità locali con il visual design	135
ID076	MONICA GÓMEZ ZEPEDA, JUAN CARLOS ORTIZ TABAREZ Imagine through the drawing of Jorge Tamés y Batta. Creative applications from your imagination drawings Imaginar a través del dibujo de Jorge Tamés y Batta. Aplicaciones creativas a partir de sus dibujos de imaginación	109	ID050	ORNELLA ZERLENGA, ANTONELLA ROSMINO Graphics AND motion. Graphics ON motion. Futurism and motion between image and imagination Grafica E movimento. Grafica IN movimento. Futurismo e movimento fra immagine e immaginazione	137
ID083	LAURA FARRONI, GIULIA TAREI Visual assonances. The mining landscape Assonanze visive. Il paesaggio minerario	111	ID051	VINCENZO CIRILLO, VALERIA MARZOCHELLA Graphics in process. Fortunato Depero's experience in commercial advertising. Grafica in divenire. L'esperienza di Fortunato Depero nella pubblicità commerciale	139
ID085	MICHELA DE DOMENICO Bridge. Architettura della narrazione Bridge. Architecture of storytelling	113	ID061	MARTINA CAPURRO Instantaneity, brevity, involvement. Title design as cinematographic communication Istantaneità, brevità, coinvolgimento. Il title design come forma di comunicazione cinematografica	141
	 <b>GRAPHIC COMMUNICATION AND DIGITAL MEDIA COMUNICAZIONE GRAFICA E MEDIA DIGITALI</b>		ID069	STARLIGHT VATTANO Persuasive-graphic propaganda. Signs, shapes, glances Propaganda grafico-persuasiva. Segni, forme, sguardi	143
	<b>PAPERS ARTICOLI</b>		ID077	GIACOMO FESTI Layer-graphics. The relationships between photography and graphics in print advertising Strati-grafica. Le relazioni tra fotografia e grafica nella pubblicità a stampa	145
ID007	TOMMASO EMPLER Linear representation. Contemporary Use La rappresentazione lineare. Uso contemporaneo	121			
ID009	GIANLUCA CAMILLINI, JONATHAN PIERINI Doing, having done, doing less, doing nothing. Otium and negotium in graphic design and art Fare, far fare, fare meno, fare niente. Otium e negotium tra progettazione grafica e arte	123			

ID079	GABRIELE FUMERO, CHIARA REMONDINO, PAOLO TAMBORRINI Technology Transfer System. Overcoming a cliché to communicate technology Technology Transfer System. Il superamento di un cliché per comunicare la tecnologia	147	ID028	ANDREA OLDANI Seeing through cross-sections. Implementations of an age-old graphical form on landscape description Vedere in sezione. Applicazioni di una forma grafica millenaria alla descrizione del paesaggio	177
ID080	GIOVANNA TAGLIASCO "Graphicizing" Service Design "Graficizzare" il Service Design	149	ID033	MARIA I. PASCARIELLO Looking for the more favourable similarity between graphic images La ricerca della "somiglianza più favorevole"	179
ID087	LETIZIA BOLLINI Ephemeral memories. The paradox of images' abundance in the age of digital mortality Memorie effimere. Il paradosso dell'abbondanza delle immagini nell'epoca della mortalità digitale	151	ID037	CATERINA PALESTINI Ephemeral graphics. Illusionism and representation in baroque machines Grafiche effimere. Illusionismo e rappresentazione nelle macchine barocche	181
ID090	ALEXANDRA FUSINETTI Tools for the communication of the Sardinian Carnival Strumenti per la promozione del Carnevale Sardo	153	ID043	STEFANO BERTOCCI, SILVIA LA PLACA, MARCO RICCIARINI Architectural language, between narration and architectural representation Il linguaggio architettonico, tra narrazione e rappresentazione architettonica	183
ID095	DANIELE ROSSI, ALESSANDRO OLIVIERI Museum A/V Branding	155	ID048	SANTI CENTINEO Extemporaneous handwriting. Writing with light in Carlo Scarpa's Brion Grave Scritture estemporanee. Il segno della luce nella Tomba Brion di Carlo Scarpa	185
ID096	FEDERICO O. OPPEDISANO The visual dimensions of the symbols of terror. Identity, figurations and visual statutes of terrorism Le dimensioni visive delle simbologie del terrore. Identità, figurazioni e statuti visivi del terrorismo	157	ID064	LUIGI CORNIELLO, ENRICO MIRRA, ADRIANA TREMATERRA, LORENZO GIORDANO Modes, techniques, sciences and arts of representation drawn through images Modi, tecniche, scienze e arti della rappresentazione disegnata attraverso le immagini	187
ID110	VINCENZA GAROFALO, FEDERICA VILLANTI Norman Graphics. A Multimedia Manifesto Grafiche Normanne. Un Manifesto Multimediale	159	ID068	MARCO FASOLO, FLAVIA CAMAGNI Imagination and image in Renaissance wooden inlays Immaginazione e immagine nelle tarsie lignee rinascimentali	189
	<b>IMAGES</b> <b>IMMAGINI</b>		ID072	GIOVANNA RAMACCINI Nomadic sign. The "decorated shelter" in Norcia Segno nomade. Il "rifugio decorato" a Norcia	191
ID071	MATTEO G. ROMANATO Scratches, graphics, graffiti. From the hand to the wall up to the screen Graffi, grafiche, graffiti. Dalla mano al muro fino allo schermo	163	ID086	SIMONA TALENTI The design drawing. Between vagueness and "danger", from Mansart to Domus Il disegno di progetto. Tra imprecisione e "pericolo", da Mansart a Domus	193
ID096	MAURIZIO M. BOCCONCINO The beautiful and the ugly Maigret. Ferenc Pintér's editorial graphics I Maigret belli e quelli brutti. La grafica editoriale di Ferenc Pintér	165	ID094	CARLO BIANCHINI Anatomographics. the parallel lives of medical and architectural disciplines Anatomografia. Le vite parallele delle discipline mediche e architettoniche	195
	 <b>DRAWING, GEOMETRY AND HISTORY OF REPRESENTATION</b> <b>DISEGNO, GEOMETRIA E STORIA DELLA RAPPRESENTAZIONE</b>		ID102	FABRIZIO GAY, IRENE CAZZARO Topography and topology of the interior. Lissitzky vs. Florenskij Topografia e topologia dell'interno. Lissitzky vs. Florenskij	197
	<b>PAPERS</b> <b>ARTICOLI</b>		ID103	IRENE CAZZARO The drawing and the artefact. Biomorphism in the design of Murano glass objects in the 20th century Il disegno e l'artefatto. Il biomorfismo nella progettazione di oggetti in vetro di Murano nel XX secolo	199
ID017	PASQUALE TUNZI Nineteenth century illustrations in "Cosmorama Pittorico" L'illustrazione ottocentesca nel "Cosmorama Pittorico"	173	ID106	GIUSEPPE MARIA ANTONIO ROMEO, BARBARA CANTALINI The drawn city and the reconstruction of a collective model La città disegnata e la ricostruzione di un modello collettivo	201
ID019	MAURIZIO UNALI More history of representation! Images risk homologation Più storia della rappresentazione! Le Immagini rischiano l'omologazione	175			

ID111	GIUSEPPA NOVELLO, MAURIZIO M. BOCCONCINO From graphics for calculations to drawings for works. Exercises of students engineers of the Regia Scuola di Applicazione di Torino at the end of the nineteenth century Dalla grafica per calcolare ai disegni per costruire. Esercizi di allievi ingegneri della Regia Scuola di Applicazione di Torino di fine Ottocento	203	ID038	ALESSANDRO BASSO New interpretation tools and metamorphosis of the image. How the self-synthesizing of visual elements influences the aesthetic evolution Nuovi mezzi di interpretazione e metamorfosi dell'immagine. Come influisce la auto-sintetizzazione di elementi visuali nell'evoluzione estetica	231
ID120	LAURA CARLEVARIS, JESSICA ROMOR, GRAZIANO M. VALENTI Perception and communication of urban space. Observations on fourteenth and fifteenth-century representations of Rome Percezione e comunicazione dello spazio urbano. Osservazioni sulle rappresentazioni di Roma fra il XIV e il XV secolo	205	ID046	MICHELE CALVANO, MICHELA CIRELLI, MASSIMILIANO LO TURCO Display the invisible. Automated algorithms to visualize complex phenomena Mostrare l'invisibile. Algoritmi automatizzati per visualizzare fenomeni complessi	233
ID121	ALBERTO SDEGNO Andrea Palladio Graphic Designer Andrea Palladio Grafico	207	ID052	LAURA CARNEVALI, MARCO CARPICECI, SOFIA MENCONERO, MICHELE RUSSO Spherical drawings for understanding urban spaces Disegni sferici per la comprensione degli spazi urbani	235
	<b>IMAGES IMMAGINI</b>		ID081	BARBARA ANSALDI Concept art for the entertainment industry. Graphics for the evocation of imaginary spaces Concept art per l'industria dell'intrattenimento. Grafiche per l'evocazione di spazi immaginari	237
ID034	ANTONIO MOLLICONE Scientific illustration Illustrazione scientifica	211	ID088	MARCO VEDOÀ Redrawing the nineteenth century panorama of Milan to learn the cultural heritage Ridisegnare il panorama ottocentesco di Milano per l'educazione al paesaggio culturale	239
ID078	TOMÁS DÍAZ ZAMUDIO The architectural landmarks that still exist of the urban periphery of Seville of the 19th century on the urban map by Galiano Parra (1839) Los hitos arquitectónicos que aún existen de la periferia urbana de Sevilla del siglo XIX sobre el plano de Galiano Parra (1839)	213	ID089	RAMONA FERIOZZI, ALESSANDRA MESCHINI Grammar of visual communication in video games. Analysis and comparison of languages between the present and past Grammatica della comunicazione visuale videoludica. Analisi e raffronto di linguaggi tra presente e passato	241
ID104	FRANCESCA MARIA A. PISILLI (De)construction (S)composizione	215	ID091	GIUSEPPE D'ACUNTO, FRANCESCO BERGAMO, ALESSIO BORTOT, ISABELLA FRISO Data representation, digital stereotomy and virtual museums at the VIDE Laboratory Rappresentazione di big data, stereotomia digitale e musei virtuali al Laboratorio VIDE/IR.IDE	243
ID115	ELENA IPPOLITI, GIULIA SANTUCCI, MARCO DE FRANCESCA Between history and stories. The Narrative Panorama for Rome's University City Tra storia e storie. Il panorama narrativo per la città universitaria di Roma	217	ID108	MAURIZIO PERTICARINI, CHIARA CALLEGARO, FILIPPO CARRARO ALESSANDRO MAZZARIOL Two methods of optimization for an AR project. Mesh retopology and use of PBR materials Metodi di ottimizzazione per un progetto di AR. Retopology della mesh e utilizzo di materiali PBR	245
	<b>DIGITAL MODELLING, VIRTUAL AND AUGMENTED REALITY, GAMING MODELLAZIONE DIGITALE, REALTÀ VIRTUALE E AUMENTATA, GAMING</b>		ID112	FRANCESCO GABELLONE, MARIA CHIFFI, DAVIDE TANASI, MICHAEL DECKER Integrated technologies for indirect documentation, conservation and engagement of the Roman mosaics of Piazza Armerina (Enna, Italy) Tecnologie integrate per la documentazione con metodi indiretti, la conservazione e la valorizzazione dei mosaici di Piazza Armerina (Enna, Italia)	247
	<b>PAPERS ARTICOLI</b>		ID119	DANIELE VILLA Architectural Visualization in the Age of 5G Comunicare il progetto architettonico nell'epoca del 5G	249
ID022	CHIARA SARACINI, MARTA OLIVETTI BELARDINELLI, ANDREAS HOEPFNER, DEMIS BASSO Differences in distance estimations in real and virtual 3D environments Differenze nella stima di distanze in ambienti reali e virtuali 3D	225			
ID035	STEFANO BRUSAPORCI, PAMELA MAIEZZA, ALESSANDRA TATA Advanced heritage. From the virtual copy to a virtuous image of reality Advanced heritage. Dalla copia virtuale a un'immagine virtuosa della realtà	227			
ID036	CHIARA SARACINI, DEMIS BASSO, MARTA OLIVETTI BELARDINELLI Stereoscopy does not improve metric distance estimations in virtual environments La stereoscopia non migliora la stima metrica delle distanze negli ambienti virtuali	229			

	<b>IMAGES</b> <b>IMMAGINI</b>	
ID109	TIZIANO BETTELLI, ANDREA FANCELLI, LUCA TESEI MotherBoard City MotherBoard City	253

|||||  
**DATA VISUALIZATION AND INFOGRAPHIC**  
**VISUALIZZAZIONE DATI E INFOGRAFICA**

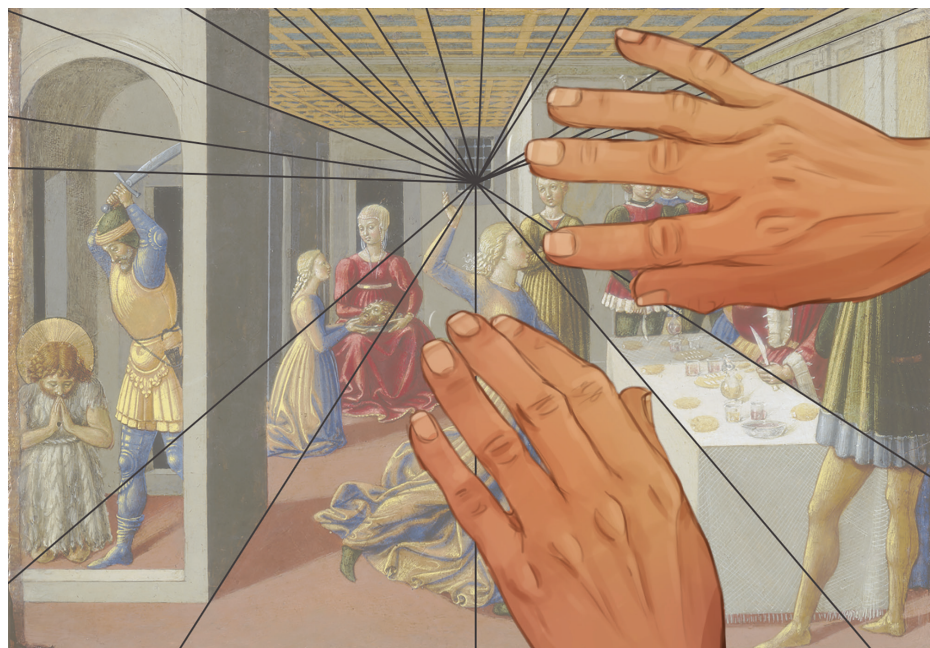
	<b>PAPERS</b> <b>ARTICOLI</b>	
ID014	MATTEO MORETTI, ALVISE MATTOZZI Participatory data physicalization. A new space to inform Materializzazione di dati partecipata. Un nuovo spazio per informare	261
ID018	GIOVANNI CAFFIO Atlas of abandoned villages. An online database for the ongoing representation of neglected towns in Abruzzo Atlante dei borghi abbandonati. Un database online per la rappresentazione delle città dimenticate in Abruzzo	263
ID025	DOMENCO PASTORE, FRANCESCA SISCO Limes et con-finis Limes et con-finis	265
ID027	CHIARA VERNIZZI, DONATELLA BONTEMPI Can a map save city shops? Applications of data visualization to represent the material and immaterial urban survey Una mappa può salvare i negozi cittadini? Applicazioni di data visualization per rappresentare il rilievo urbano fisico e immateriale	267
ID054	MARA BALESTRIERI, AMEDEO GANCIU The use of graphs to explore the network paradigm in urban and territorial studies Uso dei grafi per l'esplorazione del paradigma reticolare negli studi urbani e territoriali	269
ID100	MARTA MAGAGNINI Circle tales. Infographics to tell about contemporary art Le storie del cerchio. Infografiche per raccontare l'arte contemporanea	271
ID114	ELENA IPPOLITI, MANLIO MASSIMETTI, ANGELA TESTA It's time for data! Modulations of representation: visible, perceptible, imaginable È tempo di dati! Modulazioni della rappresentazione: visibile, percettibile, immaginabile	273
	<b>IMMAGINI</b> <b>IMAGES</b>	
ID031	DEMIS BASSO The Shot Graphs The Shot Graphs	

ID041	MATTEO FLAVIO MANCINI Quantitative representations of landscape intervisibility algorithmic. Modelling for data visualisation Rappresentazioni quantitative dell'intervisibilità paesaggistica. Modellazione algoritmica per la visualizzazione dati	277
ID067	DANIA MENAFRA Europe Cities Cultures. First conference of the European capitals of culture Europa Città Culture. Prima conferenza delle capitali europee della cultura	279
ID082	ANNALISA BARLA, SAMUELE FIORINI, AMI LIČAJ, ANNAPAOLA VACANTI, ANDREA VIAN Paths of graduates from the University of Genoa (1990-2016) Percorsi dei laureati dell'Università di Genova (1990-2016)	283
ID098	ELISABETTA C. GIOVANNINI A little data provenance exercise Piccolo esercizio sulla provenienza dei dati	285
	Index of authors/Indice degli autori	290

BARBARA ANSALDI

## Touching and “feeling” art. Multisensory communication of perspective-based paintings for inclusion

**Toccare e “sentire” l’arte.**  
La comunicazione multisensoriale  
dei dipinti prospettici per l’inclusione



Visual impairment / visual arts... an impossible juxtaposition? Given the unlimited possibilities that modern technologies permit, today we cannot avoid a social inclusion-driven research for the fruition of paintings. As Rudolph Arnhem reminds us, art is the evocation of life in all its completeness, purity and intensity, therefore it should not allow barriers; it is then necessary to investigate solutions in order to bridge the gap between the visually impaired and the sighted in the enjoyment of painting. Moreover, in the case of artworks characterized by *perspectiva artificialis*, the task of reflecting on tactile and multisensory transpositions capable of guiding the blind user in the comprehension of the mechanisms of perspective belongs to the representation specialist. The image metaphorically suggests the need to work on multisensory communication strategies that could allow to “touch” and “feel” a painting centred on perspective. The aim is highly pedagogical: to communicate a perspectival painting, so that even those who normally relate to art exclusively through sight will realize they are able to “see” more.

### Keywords

inclusion, perspective, blindness, painting, multisensorial communication

Disabilità visiva e arte visiva sono un binomio impossibile? Oggi, in virtù delle infinite possibilità offerte dalle nuove tecnologie, non possiamo sottrarci ad uno sforzo maggiore di inclusione nella fruizione della pittura. Come ci ricorda Rudolph Arnhem, l’arte è evocazione della vita in tutta la sua pienezza, purezza e intensità e non dovrebbe ammettere barriere; è dunque necessario affrontare una ricerca che cerchi di accorciare le distanze tra vedenti e non vedenti nel godimento del patrimonio pittorico. Nel caso dei dipinti caratterizzati dalla *perspectiva artificialis*, poi, è proprio il rappresentatore ad avere il compito di riflettere su trasposizioni in linguaggio tattile e multisensoriale capaci di guidare il disabile visivo nella comprensione dei meccanismi prospettici. L’immagine suggerisce metaforicamente l’urgenza di mettere a punto strategie di comunicazione multisensoriale che permettano di “toccare” e “sentire” un’opera d’arte caratterizzata dal dominio della prospettiva. L’obiettivo, altamente pedagogico, è quello di comunicare - a tutti - un dipinto prospettico, così che anche coloro che normalmente si relazionano con l’arte esclusivamente tramite la vista scoprono di vedere di più.

### Parole chiave

inclusione, prospettiva, cecità, pittura, comunicazione multisensoriale